

APEC工商領導人峰會講話 倡堅持多邊主義復甦區域經濟 習近平：亞太不能回到冷戰對立

【大公報訊】11月11日，中國國家主席習近平應邀在北京以視頻方式向亞太經合組織工商領導人峰會發表題為《堅持可持續發展 共建亞太命運共同體》的主旨演講。習近平指出，亞太地區不能也不應該回到冷戰時期的對立和割裂狀態。中國將堅持真正的多邊主義，積極參與全球經濟治理，推動建設開放型世界經濟。堅定推進高質量共建「一帶一路」，加強全球減貧、糧食安全、發展籌資等領域合作，為亞太經濟復甦和可持續發展注入動力，構建全球發展命運共同體。

據新華社報道：習近平指出，當前，新冠肺炎疫情仍在全球蔓延，世界經濟復甦艱難曲折。亞太地區應該勇擔時代責任，發揮引領作用，堅定朝着構建亞太命運共同體目標邁進。

第一，全力抗擊疫情。越是困難時刻，越要堅定信心，越要沉着勇毅。面對這場事關人類前途命運的世紀考驗，亞太各經濟體和社會各界要坚持人民至上、生命至上，弘揚科學精神，團結一心，努力贏得抗擊疫情的徹底勝利。

第二，堅持開放合作。各方要把握大勢，積極主動擴大開放，推進貿易和投資自由化便利化，維護產業鏈供應鏈穩定順暢，推動經濟復甦，實現聯動發展。要坚持向前看、朝前走。亞太地區不能也不應該回到冷戰時期的對立和割裂狀態。

第三，推進綠色轉型。要坚持共同但有區別的責任原則，落實好應對氣候變化《巴黎協定》和《生物多樣性公約》第十五次締約方大會成果，共同走綠色、低碳、可持續發展道路。堅持以人民為中心，協調好經濟增長、民生保障、節能減排，在經濟發展中促進綠色轉型，在綠色轉型中實現更大發展。

第四，積極推進創新。要加速科技和制度創新，推動科技成果轉化，培育經濟發展新動能。加強亞太成員科技創新協作，為科技發展打造開放、公平、公正、非歧視的環境。工商界要努力成為研發投入、成果轉化的主力軍。

習近平強調，中國經濟發展一直同亞太區域合作進程相融相伴。

中國全面小康 為亞太帶來機遇

中國如期實現全面建成小康社會，開啟了全面建設社會主義現代化國家新征程，這將為亞太地區帶來更大機遇。

中國將堅定不移推進改革開放，為亞太經濟發展提供助力。中國致力於推進高標準市場體系建設，推動重要領域和關鍵環節改革取得新進展，打造高水平、制度型對外開放格局，持續優化營商環境，打造統一開放、競爭有序的市場體系，不斷夯實中國經濟長遠發展根基，並為亞太及全球工商界來華投資興業提供更好保障。

中國將推進全面綠色轉型，為亞太及全球生態文明建設作出貢獻。中國將積極推進生態文明建設，堅定實施應對氣候變化國家戰略，統籌低碳轉型和民生需要，如期實現碳達峰、碳中和目標。歡迎亞太工商界積極參與，共創綠色發展未來。

中國將致力於促進合作共贏，為亞太經濟發展添磚加瓦。堅持真正的多邊主義，積極參與全球經濟治理，推動建設開放型世界經濟。堅定推進高質量共建「一帶一路」，加強全球減貧、糧食安全、發展籌資等領域合作，為亞太經濟復甦和可持續發展注入動力，構建全球發展命運共同體。



▲11月11日，中國國家主席習近平應邀在北京以視頻方式向亞太經合組織工商領導人峰會發表題為《堅持可持續發展 共建亞太命運共同體》的主旨演講。

習近平講話要點

- 面對這場事關人類前途命運的世紀考驗，亞太各經濟體和社會各界要坚持人民至上、生命至上，弘揚科學精神，團結一心、守望相助，努力贏得抗擊疫情的徹底勝利。
- 以意識形態劃線、搞地緣政治小圈子，終究是沒有前途的。亞太地區不能也不應該回到冷戰時期的對立和割裂狀態。
- 亞太地區要把綠色作為復甦復甦的底色，努力做科學應對氣候變化的領航者。
- 我們要準確理解可持續發展理念，堅持以人民為中心，協調好經濟增長、民生保障、節能減排，在經濟發展中促進綠色轉型、在綠色轉型中實現更大發展。
- 我們要加速科技創新和制度創新，推動科技成果轉化，培育經濟發展新動能，使創新成為統籌經濟發展和綠色轉型的有力支撐。
- 中國將堅定不移推進改革開放，為亞太經濟發展提供助力。

資料來源：新華社



全力抗擊疫情



推進綠色轉型

四點倡議構建亞太命運共同體



堅持開放合作



積極推進創新



▶ 中國全面小康，為亞太帶來機遇。圖為河南的小朋友製作手繪臉譜後合影。資料圖片

外媒聚焦APEC講話 熱議中國開放

【大公報訊】據中新社報道：中國國家主席習近平11日應邀在北京以視頻方式向亞太經合組織工商領導人峰會發表題為《堅持可持續發展 共建亞太命運共同體》的主旨演講，多家外媒對此予以關注和報道。

路透社報道注意到，習近平在講話中指出，早日走出疫情陰影、實現經濟穩定復甦，是亞太地區面臨的最緊迫的任務。

馬來西亞《星洲日報》消息稱，講話首先提出，當前新冠肺炎仍在全球

蔓延，世界經濟復甦之路艱難曲折。值此歷史關頭，亞太地區應發揮引領作用。習近平表示，「我們要支持彼此抗擊努力，在檢測手段、治療藥物以及疫苗研發、生產、互認等領域加強合作，切實形成抗擊合力。」

美聯社、新西蘭國家廣播電台、英國《衛報》等媒體都注意到，習近平在講話中強調，亞太地區不能也不應該回到冷戰時期的對立和割裂狀態。

新加坡《聯合早報》報道指出，

習近平在講話中表示，開放是人類社會繁榮進步的必由之路。要坚持向前看、朝前走，反對歧視性、排他性做法。以意識形態劃線、搞地緣政治小圈子，終究是沒有前途的。

日本放送協會（NHK）報道稱，講話指出，中國將推動農業和製造業全方位開放，加大服務業開放力度，依法給予內外資企業同等待遇。報道認為，講話內容表明了中國想要加入《全面與進步跨太平洋夥伴關係協定》的意願。

中國建開放型經濟 亞太發展注動力

專家解讀

專家認為，從積極推動RCEP簽署並生效，到在APEC平台上重申開放決心，中國正持續為亞太地區經濟復甦注入動力。

30多年來，亞太地區保持較長時期快速發展。習近平指出，歸根結底，這得益於打造開放型經濟格局的努力，得益於構築互信、包容、合作、共贏的亞太夥伴關係。

RCEP就是一個顯著的例子。該協定於2020年11月15日正式簽署，現有15個成員國，其總人口、經濟體量、貿易總額均佔全球總量約30%，是世界上最大的自貿區。其中，大多數成員國也是APEC成員。

從去年至今，亞太地區多國新冠疫情起伏反覆，導致經濟陷入停滯甚至衰退。重振區域經濟，RCEP被寄予厚望，中國的作用亦廣受關注。

在非東盟成員中，中國率先完成

RCEP協定的核准工作，身體力行展現維護多邊貿易體制、積極參與區域經濟一體化的決心。此次APEC工商領導人峰會上，中國領導人繼續釋放擴大開放的「暖風」。

習近平表示，中國致力於推進高標準市場體系建設，推動重要領域和關鍵環節改革取得新進展，打造高水平、制度型對外開放格局，持續優化營商環境，打造統一開放、競爭有序的市場體系，不斷夯實中國經濟長遠發展根基，並為亞太及全球工商界來華投資興業提供更好保障。

中國人民大學國家發展與戰略研究院研究員王孝松表示，以世界貿易組織為核心的多邊貿易體制，是國際貿易的基石。中國一直以來支持世界貿易組織改革朝着正確方向發展，支持多邊貿易體制包容性發展，支持發展中成員合法權益，並在國際經貿規則制定過程中努力維護發展中國家利益。 中新社



11月11日，習近平主席應邀在北京以視頻方式參加亞太經合組織工商領導人峰會，並發表題為《堅持可持續發展 共建亞太命運共同體》的主旨演講。習主席指出，藉此歷史關頭，亞太地區應該勇擔時代責任，發揮引領作用，堅定朝着構建亞太命運共同體目標邁進。

習近平主席的主旨演講在人類命運共同體的高度，準確把握世界大勢和亞太地區面臨的發展形勢，就團結抗擊和經濟復甦提出中國主張和中國方案，為亞太經濟合作指明了前進方向、注入了強大信心和動力，充分

展現了大國胸懷和責任擔當，贏得了國際社會的高度評價和廣泛讚譽。

亞太地區一直是世界經濟的重要增長極。幾十年來，亞太地區不僅在應對危機中戰勝一次次挑戰，也在開發合作中保持較長時期快速發展態勢，目前GDP總量佔全球60%以上，貿易總量佔全球50%以上。當前，亞太地區承載着率領世界實現經濟復甦和振興的希望，也面臨着自身亟待破解的諸多發展難題。

大時代需要大格局，大格局需要大智慧。習近平主席在演講中提出「全力抗擊疫情」「堅持開放合作」「推進綠色轉型」「積極推進創新」的「四點倡議」，為處於關鍵歷史當口的亞太地區擘劃了發展路徑和藍

圖。着眼當下，亞太地區應形成抗擊合力、共同彌合「免疫鴻溝」，筑牢發展的安全屏障。放眼未來，綠色轉型發展任務艱巨、全球科技和產業創新競爭激烈，亞太地區需要繼續破解貧困、基建、教育醫療、糧食安全、能源保障等方面難題，深挖本地區獨特的智力資源和深厚的創新傳統，實現更高水平的互利共贏，為拉動世界經濟作出新貢獻。

浩渺行無極，揚帆但信風。亞太地區是一個大家庭，更是一個命運共同體。只要各成員夥伴把準方向，同舟共濟，我們就一定能夠戰勝疫情，加快經濟復甦步伐，共同走向更加繁榮美好的未來，為構建全球發展命運共同體作出更大的貢獻。



▶ 10月16日，老撾民眾在中老鐵路建設項目萬象火車站與一瀾滄號一動車組合影。新華社